

ROAV

©Anker Innovations Limited. All rights reserved. ROAV and the ROAV logo are trademarks of Anker Innovations Limited, registered in the United States and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners.

Model: R6112
51005000976 V01

ROAV

Owner's Manual

Roav Bluetooth Receiver B2

Gebrauchsanweisung | Manuel de l'utilisateur
Manuale d'uso | Manual del propietario | 取扱説明書

English	01
Deutsch	07
Français	12
Italiano	17
Español	22
日本語	27

Important Safety Instructions

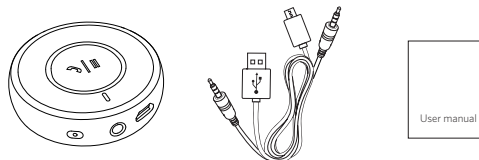
Please read following instructions carefully. The warranty does not apply if damage is caused by failure to follow the instructions.

- Keep all accessories out of reach of children.
- Keep the device dry, away from all types of liquids or moisture that will corrode electronic circuits.
- If the device gets wet, make it dry immediately.
- Do not use or store the product in dusty, dirty areas, it will damage its inner parts and electronic components.
- Do not store the device in high temperature places. The high temperatures will shorten the life of electronic devices.
- Do not store the device in extremely low temperature places, otherwise when the temperature of device is raised to its normal operating temperature, the inside moisture may damage electronic circuit boards.
- Do not attempt to open the device.
- Do not drop, knock or shake the device. Rough handling may damage internal circuit boards.
- Do not use strong chemicals, cleaning agents or detergents to clean the device.



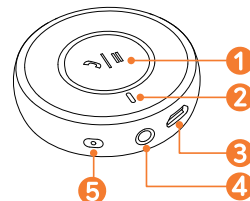
The device should be charged at least once a month to prevent battery from excessive self-discharge phenomenon.

What's included



- 1 Bluetooth Receiver B2
- 2 2-in-1 micro USB power / AUX cable
- 3 User manual

At a Glance



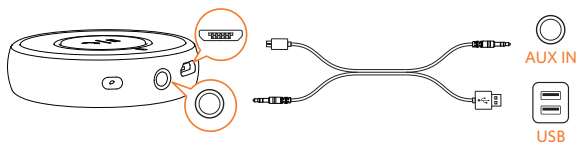
- 1 Multi-function button
- 2 Status indicator
- 3 Micro USB port
- 4 3.5MM AUX-in port
- 5 Microphone

Get Started

- 1 Insert the USB end of the 2-in-1 Micro USB power / AUX cable into your vehicle's USB socket or a power charging socket.
- 2 Insert the AUX end of 2-in-1 Micro USB power / AUX cable into your vehicle's AUX socket and insert another AUX end of 2-in-1 Micro USB Power / AUX cable into the AUX socket on B2.
- 3 Insert the Micro USB end of the 2-in-1 Micro USB power / AUX cable into corresponding port on B2.

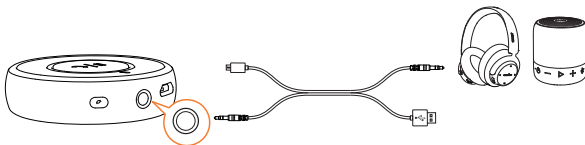


for unsuccessful connection, disconnect all the cables from B2 then retry.



Button Controls

Music



Play/Pause

Phone call

	When the Bluetooth stereo receiver is connected, double click multi-function button to redial the previous number.
	Answer/End call
	Reject call

Status indicator

Status	LED Indicator
Power on	Flashes blue for 5 times
Bluetooth pairing	Flashing blue and red alternately
Power off	Off

Specifications



Specifications are subject to change without notice.

Bluetooth pairing name: ROAV B2

DC input: 5V

Bluetooth version: V4.1, Class II

Bluetooth transmission distance: 33ft / 10m

Operation frequency: 2.402GHz-2.480GHz

Support format: A2DP v1.2/AVRCP v1.4/HFPv 1.6/HSP v1.2

Operating temperature range: 50°F to 104°F / 10°C to 40°C

Storage temperature range: -40°F to 185°F / -40°C to 85°C

Weight(Exclude packaging): 21.5g

Notice



This device in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. All essential radio test suites have been carried out.

This product can be used across EU member states.

1.The product shall only be connected to a USB Interface of version 2.0 or higher.

2.The device complies with RF specifications when the device used at 20mm from your body

BT Operating Frequency Range: 2402-2480MHZ

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: (1) Reorient or relocate the receiving antenna. (2) Increase the separation between the equipment and receiver. (3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. (4) Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radio Frequency Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

Wichtige Sicherheitsinformationen

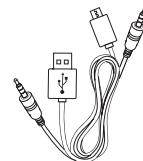
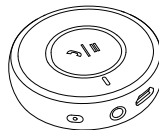
Lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch. Die Herstellergarantie gilt nicht, wenn der Schaden durch die Nichtbefolgung der folgenden Anweisungen verursacht wird.

- Alle Zubehörteile außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Das Gerät trocken halten. Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit verursachen Korrosion der Schaltkreise.
- Falls das Gerät nass wird, sofort trocknen.
- Das Produkt nicht in staubigen, verschmutzten Bereichen verwenden oder lagern, da dies die Teile im Inneren und die elektronischen Komponenten beschädigen kann.
- Das Gerät nicht an Orten mit hohen Temperaturen lagern. Diese können die Lebensdauer elektronischer Geräte verkürzen.
- Das Gerät nicht an Orten mit extrem niedrigen Temperaturen lagern. Die dadurch im Geräteinneren entstehende Feuchtigkeit kann die Leiterplatte beschädigen, wenn das Gerät wieder seine reguläre Betriebstemperatur erreicht.
- Nicht versuchen, das Gerät zu öffnen.
- Das Gerät nicht fallen lassen, Stößen aussetzen oder schütteln. Die internen Leiterplatten können durch unsachgemäße Handhabung beschädigt werden.
- Zum Reinigen des Geräts keine starken Chemikalien, Reinigungs- oder Waschmittel verwenden.



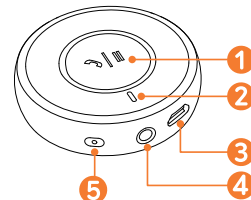
Das Gerät muss mindestens ein Mal pro Monat aufgeladen werden, um Schäden durch übermäßige Selbstentladung des Akkus zu verhindern.

Im Lieferumfang



- 1 Bluetooth-Empfänger B2
- 2 2-in-1 -Mikro-USB-Netz- / AUX-Kabel
- 3 Benutzerhandbuch

Auf einen Blick



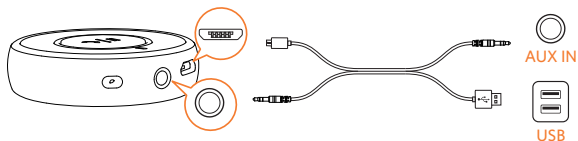
- 1 Multifunktions-taste
- 2 Statusanzeige
- 3 Mikro-USB-Anschluss
- 4 3,5-mm-AUX-in-Anschluss
- 5 Mikrofon

Erste Schritte

- 1 Stecken Sie das USB-Ende des 2-in-1-Mikro-USB-Netz- / AUX-Kabels in den USB-Anschluss oder die Ladebuchse Ihres Fahrzeugs.
- 2 Stecken Sie das AUX-Ende des 2-in-1-Micro-USB-Netz- / AUX-Kabels in den AUX-Anschluss Ihres Fahrzeugs und stecken Sie das andere AUX-Ende des 2-in-1-Netz- / AUX-Kabels in den AUX-Anschluss des B2.
- 3 Stecken Sie das Mikro-USB-Ende des 2-in-1-Mikro-USB-Netz- / AUX-Kabels in den entsprechenden Anschluss des B2.

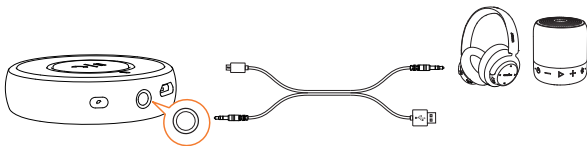


Falls die Verbindung fehlschlägt, entfernen Sie bitte alle Kabel aus dem B2 und schließen Sie sie erneut an.






Bedienelement

Musik



	Wiedergabe / Pause
---	--------------------

Anruf

	Drücken Sie bei angeschlossenem Bluetooth-Stereo-Empfänger zweimal auf die Multifunktionstaste, um die letzte Nummer erneut zu wählen.
	Anruf annehmen / beenden
	Anruf ablehnen

Statusanzeige

Status	LED-Anzeige
Eingeschaltet	Blinkt fünf Mal blau
Bluetooth-Kopplungsmodus	Blinkt abwechselnd blau und rot
Ausgeschaltet	Aus

Technische Daten



Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.

Bluetooth-Kopplungsname: ROAV B2

GS-Eingang: 5V

Bluetooth-Version: V4.1, Klasse II

Bluetooth-Übertragungsdistanz: 10 m

Betriebsfrequenz: 2,402-2,480 GHz

Formatunterstützung: A2DP v1.2 / AVRCP v1.4 / HFPv 1.6 / HSP v1.2

Betriebstemperaturbereich: 10 °C bis 40 °C

Lagertemperaturbereich: -40 °C bis 85 °C

Gewicht (ohne Verpackung): 21,5 g

Consignes importantes de sécurité

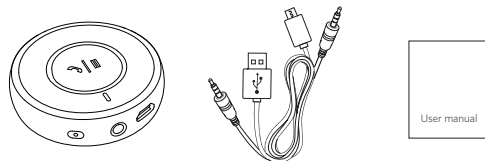
Veuillez lire attentivement les instructions suivantes. La garantie ne s'applique pas si les dommages sont causés par le non-respect des instructions.

- Tenir tous les accessoires hors de portée des enfants.
- Conserver l'appareil au sec, sans contact avec des liquides de tout type ou de l'humidité, ce qui causerait une corrosion des circuits électroniques.
- Si l'appareil est mouillé, le sécher immédiatement.
- Ne pas utiliser ou stocker le produit dans des zones poussiéreuses et sales, car cela endommagerait ses pièces intérieures et ses composants électroniques.
- Ne pas stocker l'appareil dans des endroits où la température est élevée. Les températures élevées raccourcissent la durée de vie des appareils électroniques.
- Ne pas stocker l'appareil dans des endroits où la température est extrêmement basse car, lorsque la température de l'appareil remonte à sa température normale de fonctionnement, l'humidité intérieure risque d'endommager les circuits électroniques.
- Ne pas essayer d'ouvrir l'appareil.
- Ne pas laisser tomber, cogner ou secouer l'appareil. Une manipulation brutale peut endommager les circuits internes.
- Ne pas utiliser de produits chimiques, d'agents de nettoyage ou de détergents puissants pour nettoyer l'appareil.



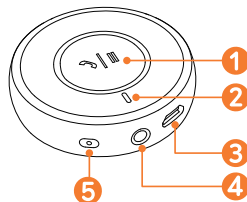
L'appareil doit être chargé au moins une fois par mois pour éviter un phénomène d'auto-déchargement excessif de la batterie.

Contenu



- 1 Récepteur Bluetooth B2
- 2 Câble d'alimentation/auxiliaire micro USB 2-en-1
- 3 Manuel de l'utilisateur

Récapitulatif



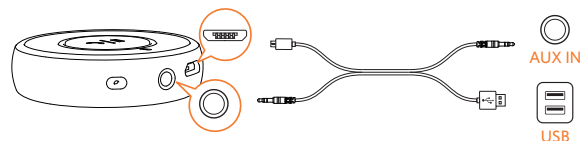
- 1 Bouton multifonction
- 2 Indicateur d'état
- 3 Port micro USB
- 4 Port AUX-in de 3,5 mm
- 5 Microphone

Pour démarrer

- 1 Insérez l'extrémité USB du câble d'alimentation / auxiliaire micro USB 2-en-1 dans la prise USB de votre véhicule ou une prise de chargement.
- 2 Insérez l'extrémité AUX du câble 2-en-1 dans la prise auxiliaire de votre véhicule et insérez une autre extrémité auxiliaire du câble d'alimentation / auxiliaire 2-en-1 dans la prise auxiliaire dans B2.
- 3 Insérez l'extrémité micro USB du câble d'alimentation / auxiliaire micro USB 2-en-1 dans le port correspondant dans B2.

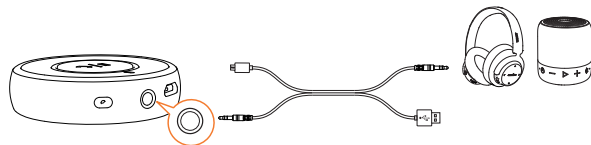


En cas d'échec de connexion, débranchez tous les câbles de B2 puis réessayez.






Contrôles

Musique



Lecture/Pause

	Lorsque le récepteur stéréo Bluetooth est connecté, appuyez deux fois sur le bouton multi-fonction pour recomposer le numéro précédent.
	Répondre / Mettre fin à l'appel
	Rejeter l'appel

Indicateur d'état

État	Voyant LED
Allumé	Voyant bleu clignotant 5 fois
Mode de couplage Bluetooth	Voyant clignotant en bleu et rouge alternativement
Mise hors tension	Voyant éteint

Spécifications techniques



Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Nom du couplage Bluetooth : ROAV B2

Entrée DC : 5 V

Version Bluetooth : V4.1, Classe II

Distance de transmission Bluetooth : 10 mètres

Fréquence de fonctionnement : 2,402 GHz-2,480 GHz

Format pris en charge : A2DP v1.2/AVRCP v1.4/HFPv 1.6/HSP v1.2

Plage de température de fonctionnement : 50°F à 104°F / 10°C à 40°C

Plage de température de stockage : -40°F à 185°F / -40°C à 85°C

Poids (sans emballage) : 21,5 g

Importanti informazioni sulla sicurezza

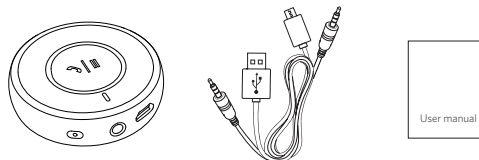
Leggere attentamente le istruzioni riportate di seguito. La garanzia non copre i danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni.

- Tenere gli accessori lontani dalla portata dei bambini.
- Mantenere asciutto il dispositivo tenendolo lontano da tutti i tipi di liquidi o da fonti di umidità che possono danneggiare i circuiti elettronici.
- Se il dispositivo si bagna, asciugarlo immediatamente.
- Non utilizzare o conservare il prodotto in aree sporche o polverose, non danneggiare le parti interne e i componenti elettronici.
- Non conservare il dispositivo in luoghi ad alte temperature. Le alte temperature possono ridurre la durata dei dispositivi elettronici.
- Non conservare il dispositivo in luoghi con temperature estremamente basse, altrimenti quando la temperatura del dispositivo aumenta fino alla normale temperatura di esercizio, l'umidità interna potrebbe danneggiare le schede dei circuiti elettronici.
- Non tentare di aprire il dispositivo.
- Non far cadere, urtare o scuotere il dispositivo. Maneggiare il dispositivo in maniera brusca potrebbe danneggiare le schede dei circuiti interni.
- Non utilizzare sostanze chimiche, agenti di pulizia o detersivi per pulire il dispositivo.



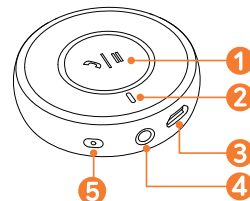
il dispositivo dovrebbe essere ricaricato almeno una volta al mese per prevenire il fenomeno di auto-scarica eccessiva della batteria.

Contenuto



- 1 Ricevitore Bluetooth B2
- 2 Cavo AUX/Micro USB di alimentazione 2-in-1
- 3 Manuale utente


In sintesi

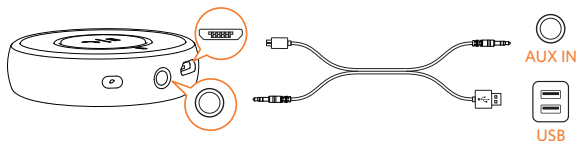


- 1 Pulsante multifunzione
- 2 Indicatore di stato
- 3 Porta micro USB
- 4 Ingresso AUX da 3,5 mm
- 5 Microfono

Per iniziare

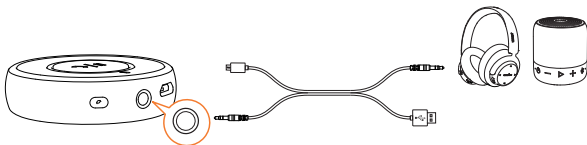
- 1 Inserire l'estremità USB del cavo AUX/micro USB di alimentazione 2-in-1 nella presa USB del veicolo o in una presa per la ricarica.
- 2 Inserire l'estremità AUX del cavo AUX/micro USB di alimentazione 2-in-1 nella presa AUX del veicolo o inserire un'altra estremità del cavo AUX di alimentazione 2-in-1 nella presa AUX su B2.
- 3 Inserire l'estremità micro USB del cavo AUX/micro USB di alimentazione 2-in-1 nella porta corrispondente su B2.


 in caso di mancata connessione, scollegare tutti i cavi da B2 e riprovare.






Controlli pulsante

Musica



	Riproduzione/Pausa
---	--------------------

Chiamata

	Quando il ricevitore stereo Bluetooth è connesso, fare doppio clic sul tasto multifunzione per ricomporre il numero precedente.
	Risposta/Fine chiamata
	Rifiutare una chiamata

Indicatore di stato

Stato	Indicatore LED
Acceso	Lampeggia in blu per 5 volte
Modalità di associazione Bluetooth	Lampeggiamento blu e rosso alternato
Spento	Spento

Specifiche



le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Nome associazione Bluetooth: ROAV B2

Ingresso DC: 5 V

Versione Bluetooth: V4.1, Classe II

Distanza di trasmissione Bluetooth: 10 m

Frequenza di funzionamento: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Formati supportati: A2DP v1.2/AVRCP v1.4/HFPv 1.6/HSP v1.2

Temperatura operativa: da 10 °C a 40 °C

Intervallo temperatura di conservazione: da -40 °C a 85 °C

Peso (senza imballaggio): 21,5 g

Istruzioni di sicurezza importanti

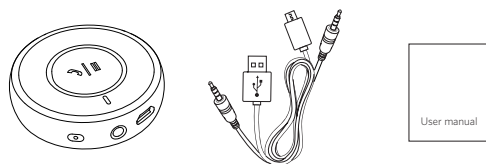
Lea detenidamente las siguientes instrucciones. No se aplicará la garantía si los daños son consecuencia de no seguir las instrucciones.

- Mantenga todos los accesorios fuera del alcance de los niños.
- Mantenga el dispositivo seco y alejado de todo tipo de líquidos, ya que la humedad que puede oxidar los circuitos electrónicos.
- Si el dispositivo se moja, séquelo inmediatamente.
- No utilice ni almacene el producto en lugares sucios o polvorientos, ya que se pueden dañar las piezas internas y los componentes electrónicos.
- No almacene el dispositivo en lugares con altas temperaturas. Las altas temperaturas reducen la vida útil de los dispositivos electrónicos.
- No almacene el dispositivo en lugares con temperaturas extremadamente bajas. De hacerlo, cuando el dispositivo vuelva a su temperatura de funcionamiento normal, la humedad interior puede dañar las placas de circuitos electrónicos.
- No intente abrir el dispositivo.
- No deje caer, golpee ni sacuda el dispositivo. Un manejo brusco puede dañar las placas de circuitos internos.
- No utilice productos químicos agresivos, limpiadores ni detergentes para limpiar el dispositivo.



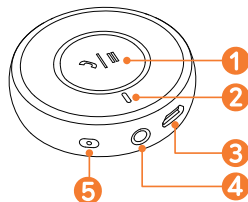
El dispositivo debe cargarse al menos una vez al mes para evitar que la batería sufra una descarga automática excesiva.

Receptor Bluetooth B2



- 1 Bluetooth-Empfänger B2
- 2 Cable 2 en 1 micro-USB de alimentación / AUX
- 3 Manual del usuario

De un vistazo



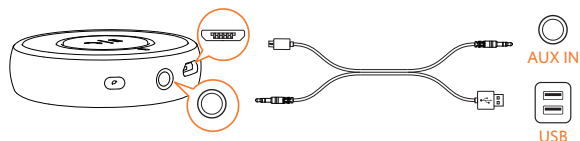
- 1 Botón multifunción
- 2 Indicador de estado
- 3 Puerto micro-USB
- 4 Puerto de entrada AUX de 3,5 mm
- 5 Micrófono

Primeros pasos

- 1 Inserte el extremo USB del cable 2 en 1 micro-USB de alimentación/AUX en la toma USB o toma de carga del vehículo.
- 2 Inserte el extremo AUX del cable 2 en 1 micro-USB de alimentación/AUX en la toma AUX del vehículo e inserte el otro extremo AUX del cable 2 en 1 de alimentación/AUX en la toma AUX del B2.
- 3 Inserte el extremo micro-USB del cable 2 en 1 micro-USB de alimentación/AUX en el puerto correspondiente del B2.

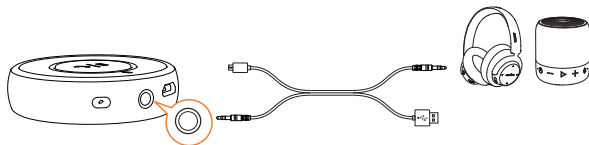


Si se ha producido un error en la conexión, desconecte todos los cables del B2 y, a continuación, vuelva a intentarlo.






Controles del botón

Música




Llamada telefónica

	Cuando el receptor estéreo Bluetooth esté conectado, haga doble clic en el botón multifunción dos veces para volver a marcar el número anterior.
	Responder/finalizar llamada
	Rechazar llamada

Indicador de estado

Estado	Indicador LED
Encendido	Parpadea en azul 5 veces
Modo de emparejamiento Bluetooth	Parpadeo azul y rojo alternativamente
Apagado	Apagado

Especificaciones

 Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Nombre de emparejamiento Bluetooth: ROAV B2

Entrada CC: 5 V

Versión de Bluetooth: V4.1, Clase II

Distancia de transmisión Bluetooth: 10 m / 33 pies

Frecuencia de funcionamiento: 2,402 GHz-2,480 GHz

Formato admitido: A2DP v1.2/AVRCP v1.4/HFPv 1.6/HSP v1.2

Intervalo de temperatura de funcionamiento: De 10 °C a 40 °C / de 50 °F a 104 °F

Intervalo de temperatura de almacenamiento: -40 °C a 85 °C / -40 °F a 185 °F

Peso (sin embalaje): 21,5 g

安全にご使用いただくために

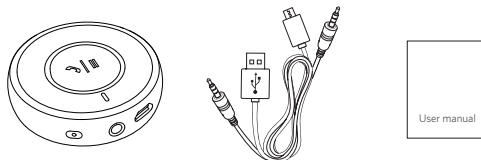
次の注意事項をよくお読みください。指示に従わなかったことが原因で身体の傷害、データの損失、破損が発生しても、保証の対象になりません。

- すべての付属品をお子様手の届かない場所に保管してください。
- 本製品は乾燥した状態を保ってください。また電子回路を腐食させるような液体や湿気から本製品を遠ざけてください。
- 機器が濡れた場合はすぐに乾燥させてください。
- 本製品をほこりが多く汚れた場所で使用または保管しないでください。
- 本製品を高温の場所で保管しないでください。
- 本製品を極端に低温の環境で保管しないでください。
- また、本製品を開こうとしないでください。
- 本製品を落としたり、たたいたり、激しく振ったりしないでください。
- 本製品を手入れする際には、強い化学薬品、洗剤、洗剤を使用しないでください。



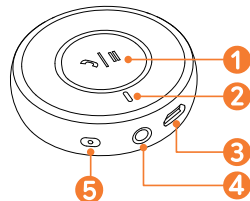
バッテリーが過度な自然放電をしてしまうことを防ぐために、少なくとも月に一度は充電をしてください。

パッケージ内容



- 1 BluetoothレシーバーB2
- 2 2-in-1 micro USB電源/AUXケーブル
- 3 取扱説明書


外観

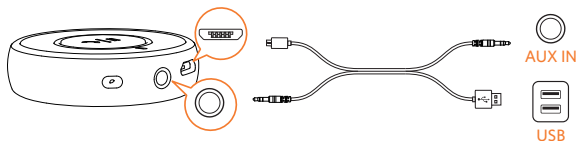


- 1 多機能ボタン
- 2 ステータス表示
- 3 Micro USB充電ポート
- 4 3.5mm AUX入力ポート
- 5 マイク

はじめに

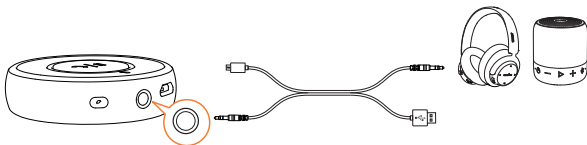
- ① 2-in-1 Micro USB電源 / AUXケーブルのUSB端子を車内のUSBソケット、または充電ソケットに差し込みます。
- ② 2-in-1 Micro USB電源 / AUXケーブルのAUX端子を車内のAUXソケットに差し込み、もう一方の2-in-1電源 / AUXケーブルのAUX端子をB2のAUXソケットに差し込みます。
- ③ 2-in-1 Micro USB電源 / AUXケーブルのMicro USB端子をB2の対応するポートに差し込みます。

 接続に失敗した場合は、B2からすべてのケーブルを抜いた後、再度お試しください。






ボタンの操作

音楽



	再生 / 一時停止
---	-----------

通話

	Bluetoothステレオレシーバーが接続されている状態で多機能ボタンを2回押すと、前回通話した番号にリダイヤルします。
	電話に出る / 終了する
	着信を拒否する

ステータス表示

ステータス	LED インジケータ
電源オン	5回青色に点滅
Bluetooth ペ어링モード	赤色と青色で交互に点滅
電源オフ	オフ

製品の仕様



仕様は予告なく変更されることがあります。

Bluetoothペアリング名: ROAV B2

DC入力: 5V

Bluetoothバージョン: V4.1, Class II

Bluetooth通信距離: 33フィート / 10 m

動作周波数: 2.402~2.480 GHz

サポートフォーマット: A2DP v1.2 / AVRCP v1.4 / HFPv 1.6 / HSP v1.2

動作温度範囲: 10°C~40°C

保管温度範囲: -40°C~85°C

重さ(本体のみ)約21.5 g